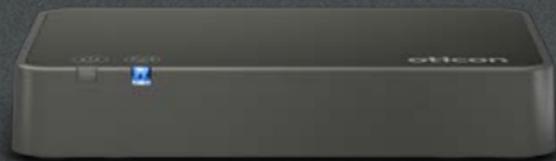


OTICON | **ConnectLine**
Adaptateur TV 2.0



Mode d'emploi

oticon
PEOPLE FIRST

Introduction

Ce mode d'emploi vous guide dans l'utilisation et l'entretien de votre nouvel Adaptateur TV. Nous vous invitons à lire attentivement ce mode d'emploi, y compris la section Avertissements. Il décrit comment utiliser au mieux votre nouvel Adaptateur TV.

Nous avons mis le plus grand soin à vous fournir un produit nouveau, de la plus haute qualité, et facile à utiliser.

Vous pouvez retrouver la documentation complète en ligne sur www.oticon.fr/connectline

Vous y trouverez également des présentations interactives, des vidéos d'instructions et une section d'assistance avec des questions fréquemment posées.

Si vous avez des questions supplémentaires relatives à l'utilisation de votre Adaptateur TV, nous vous invitons à contacter votre audioprothésiste.

Usage Prévu

L'Adaptateur TV 2.0 est destiné à être utilisé avec le Streamer Pro et les aides auditives sans fil Oticon.

Il permet à l'utilisateur d'aides auditives d'écouter la télévision en transmettant directement et sans fil le son du téléviseur vers l'Adaptateur TV 2.0, qui le transmet à son tour par le biais du Streamer Pro.

REMARQUE IMPORTANTE :

Veillez-vous familiariser avec l'ensemble de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre Adaptateur TV 2.0. Il contient des instructions et des informations importantes pour l'utilisation et la manipulation de votre Adaptateur TV 2.0.

Table des matières

Aperçu de l'Adaptateur TV 2.0	8
Avertissements	10
Installation	13
Positionnement de l'Adaptateur TV 2.0	14
Alimentation	16
Connexion à la TV	18
Connexion par TOSLINK	20
Connexion par RCA	22
Connexion par adaptateur mini-jack	24
Connexion par PERITEL	26
Appairage du Streamer Pro avec l'Adaptateur TV 2.0	28
Contrôle de volume	32
Ecouter la télévision	34
Allumer le son du téléviseur	34
Éteindre le son du téléviseur	34
SelectMe, utilisation de plusieurs adaptateurs TV	36
Informations techniques	38

Contenu de la boîte

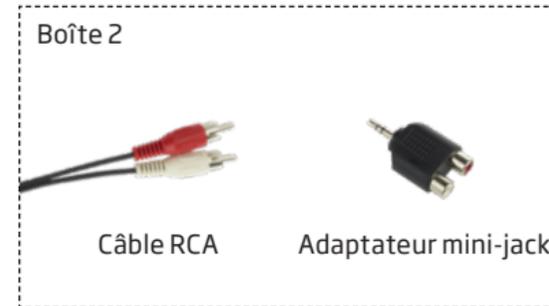
Que contient la boîte ?



Adaptateur TV 2.0



Ce mode d'emploi



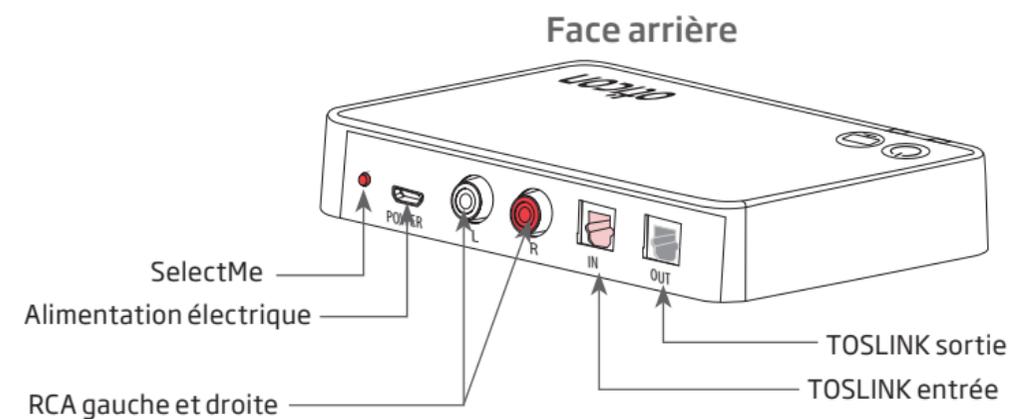
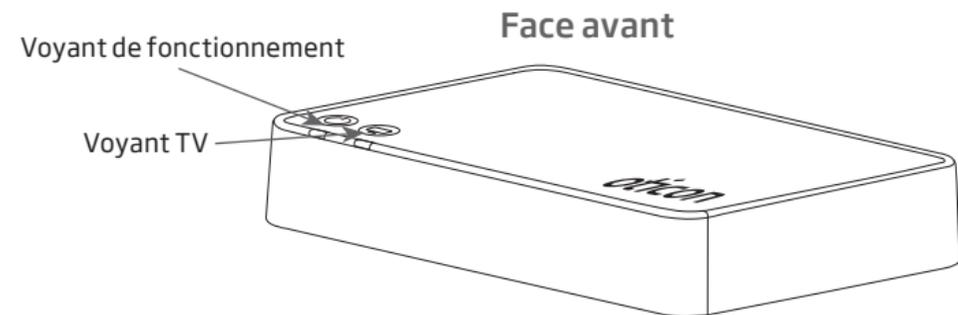
Aperçu de l'Adaptateur TV 2.0

Mode	Voyant de fonctionnement	Voyant TV
Sous tension, pas de connexion avec le Streamer Pro		
En mode appairage		
Streaming - aucune entrée audio détectée		
RCA inséré et streaming		
TOSLINK inséré et streaming (numérique)		
TOSLINK inséré et streaming (signal non valide)*		
Condition de défaut**		

○ Pas de voyant ● Clignotant ● Fixe

* Essayez une autre connexion d'entrée

** Contactez votre audioprothésiste



Pour plus d'informations, veuillez consulter : www.oticon.fr/connectline

Avertissements

Vous devez vous familiariser avec les avertissements à caractère général donnés ci-après et lire l'intégralité du contenu de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre Adaptateur TV, afin de garantir votre sécurité personnelle et l'utilisation correcte de l'appareil. Consultez votre audioprothésiste si vous êtes confronté à des opérations ou des événements inattendus avec votre Adaptateur TV.

Connexion à un équipement externe

- La sécurité d'utilisation de l'Adaptateur TV avec câble d'entrée auxiliaire dépend de la source extérieure des signaux. Lorsque ce câble d'entrée est raccordé à un équipement branché à une prise murale, cet équipement doit être conforme aux normes de sécurité IEC-62368 (ou IEC-60065, IEC-60950 jusqu'au 20 juin 2019) ou à des normes équivalentes.

Avertissements

Interférences

- Votre Adaptateur TV a fait l'objet de tests approfondis pour les interférences selon les normes internationales les plus rigoureuses. Des interférences entre votre Adaptateur TV et d'autres dispositifs peuvent tout de même avoir lieu (par exemple avec certains téléphones portables, des appareils à bande publique et autres appareils sans fil). Si cela se produit, augmentez la distance entre l'Adaptateur TV et l'appareil concerné.

Risques d'étouffement et risque d'ingestion de petites pièces

- Votre Adaptateur TV et ses composants doivent être tenus hors de portée des enfants et de toute autre personne susceptible de les avaler ou de se blesser à leur contact.

Si une pièce est avalée, consultez immédiatement un médecin.

REMARQUE IMPORTANTE

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'Adaptateur TV. Il ne doit jamais être lavé ni immergé dans l'eau ni aucun autre liquide.

Installation

Première activation de l'Adaptateur TV 2.0

Avant de pouvoir utiliser le Streamer Pro et vos appareils auditifs avec votre téléviseur, l'Adaptateur TV 2.0 doit être connecté à une prise électrique, raccordé au téléviseur et appairé avec votre Streamer Pro.

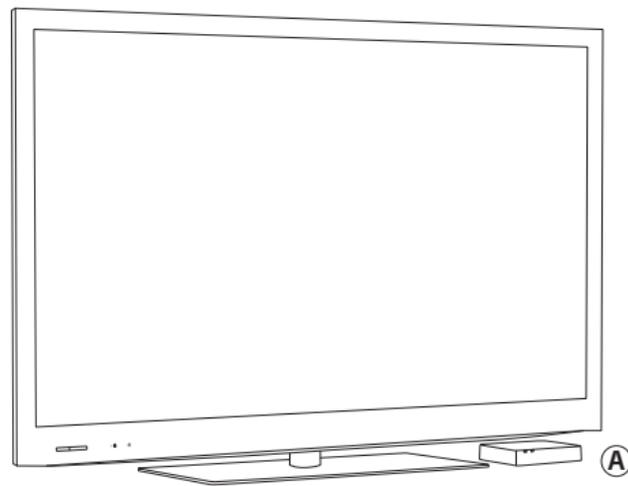
Ceci est un guide qui vous explique étape par étape comment installer l'Adaptateur TV 2.0.

Toutes les pièces nécessaires à l'installation sont fournies dans la boîte.

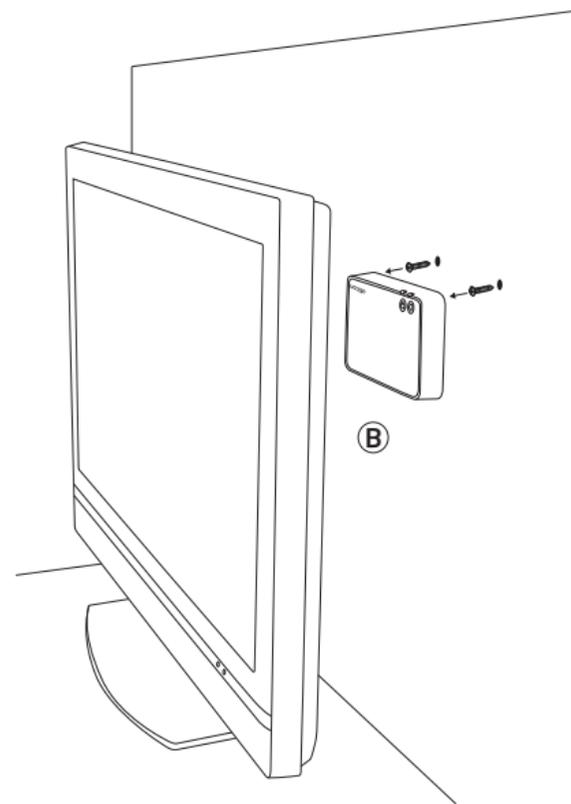
Positionnement de l'Adaptateur TV 2.0

Il existe deux possibilités pour positionner l'Adaptateur TV 2.0 :

1. Près du téléviseur - positionné horizontalement (A).
2. Suspendu au mur (verticalement) (vis non fournies) (B).



14



15

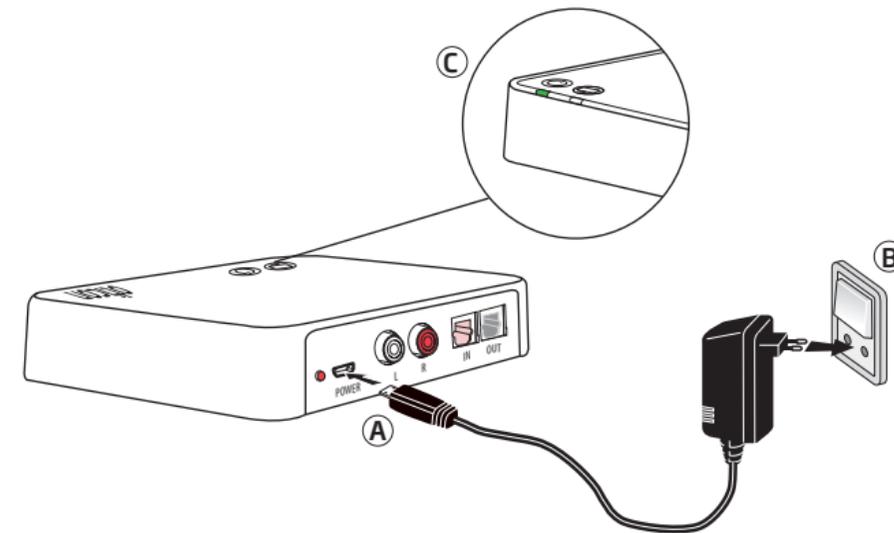
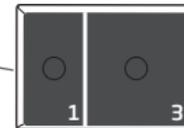
Alimentation

Commencez par connecter l'Adaptateur TV 2.0 à une prise électrique.

Utilisez l'alimentation électrique de la boîte 1

1. Branchez le cordon d'alimentation dans le connecteur « Power » de l'Adaptateur TV 2.0 (A).
2. Branchez l'alimentation électrique dans une prise murale secteur ou une autre source électrique (B) et allumez l'interrupteur.
3. Après quelques secondes, le voyant de fonctionnement  s'allumera en vert sur le devant de l'Adaptateur TV (C).

Boîte 1



Connexion à la TV

Vous pouvez connecter l'Adaptateur TV 2.0 au téléviseur de quatre façons différentes.

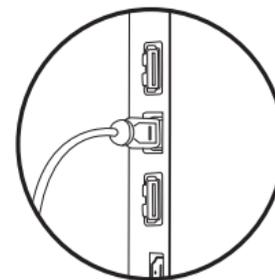
Connexion	Page
TOSLINK. Stéréo numérique (PCM) ou Dolby Digital *	20
Sortie audio RCA L+R	22
Sortie audio mini-jack (généralement sortie casque)	24
Sortie audio PERITEL (L+R)	26

*Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

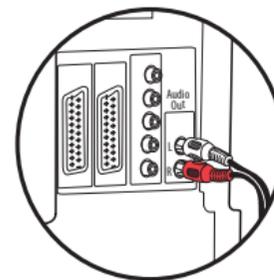
Veillez-vous référer aux spécifications détaillées de ConnectLine Adaptateur TV 2.0 (www.oticon.fr/connectline) et aux spécifications de votre téléviseur afin de vérifier la compatibilité.

Veillez consulter les pages suivantes pour trouver une solution qui corresponde à votre téléviseur.

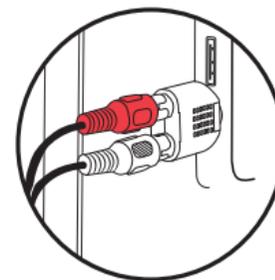
TOSLINK (p. 20)



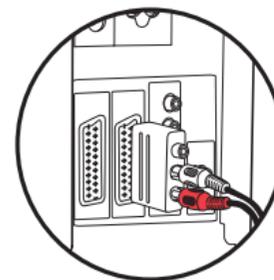
RCA (p. 22)



Mini-jack (p. 24)



PERITEL (p. 26)



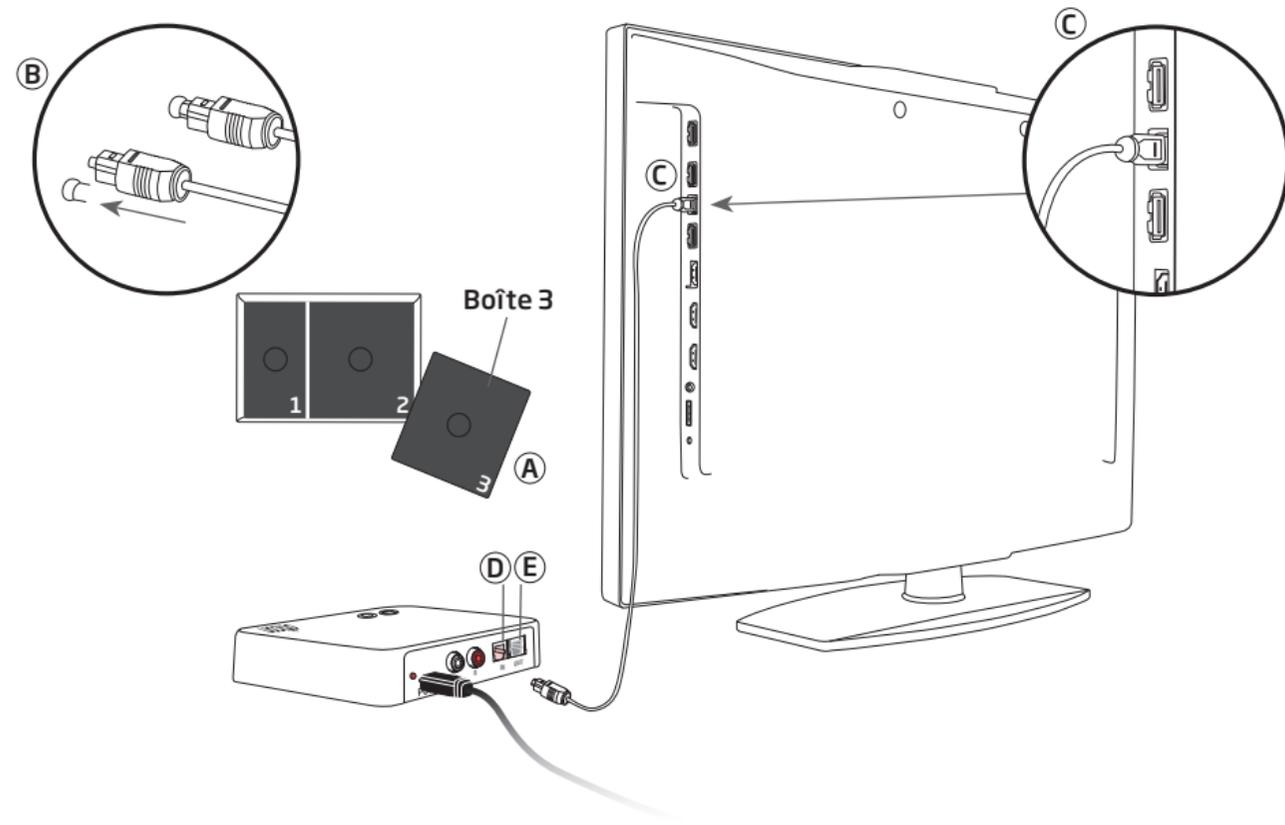
Pour plus d'informations, veuillez consulter : www.oticon.fr/connectline

Connexion par TOSLINK

1. Utilisez le câble TOSLINK de la boîte 3 (A).
2. Retirez la protection en plastique du câble TOSLINK. (B)
3. Branchez le câble TOSLINK à la sortie TOSLINK de votre téléviseur/système home cinéma (C).
4. Branchez le câble TOSLINK à l'entrée TOSLINK rose (D) de l'Adaptateur TV 2.0.
5. La sortie TOSLINK (E) peut être utilisée pour brancher d'autres appareils TOSLINK tels que les décodeurs Dolby externes et les systèmes de son surround, etc.
6. Reportez-vous à la page 28 pour l'appairage de l'Adaptateur TV 2.0 avec votre Streamer Pro.

Remarque importante : il peut s'avérer nécessaire de configurer votre téléviseur, votre lecteur DVD ou votre système de home cinéma pour que la sortie audio correcte soit disponible sur la sortie TOSLINK.

Pour des installations plus complexes, veuillez-vous référer à la section d'assistance du site www.oticon.fr/connectline

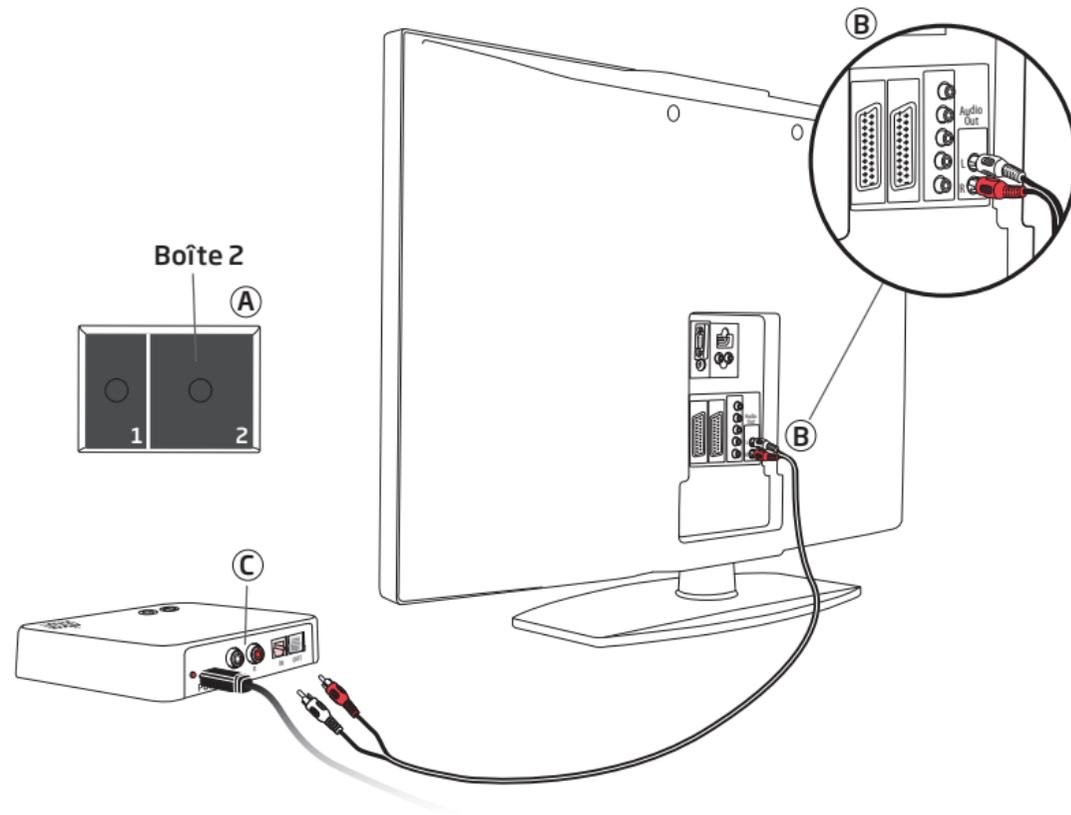


Connexion par RCA

1. Utilisez le câble RCA de la boîte 2 (A).
2. Branchez le câble RCA à la **sortie** RCA de votre téléviseur TV (B) ou de votre système home cinéma. (Elle est généralement marquée « L - R AUDIO OUT » et se trouve à l'arrière du téléviseur ou sur le panneau inférieur.)
3. Branchez le câble RCA aux connecteurs RCA (C) situés à l'arrière de l'Adaptateur TV.
4. Reportez-vous à la page 28 pour l'appairage du Streamer Pro avec l'Adaptateur TV 2.0.

Remarque importante : il peut s'avérer nécessaire de configurer votre téléviseur pour que la sortie audio correcte soit disponible sur la sortie RCA.

Pour des installations plus complexes, veuillez-vous référer à la section d'assistance du site www.oticon.fr/connectline

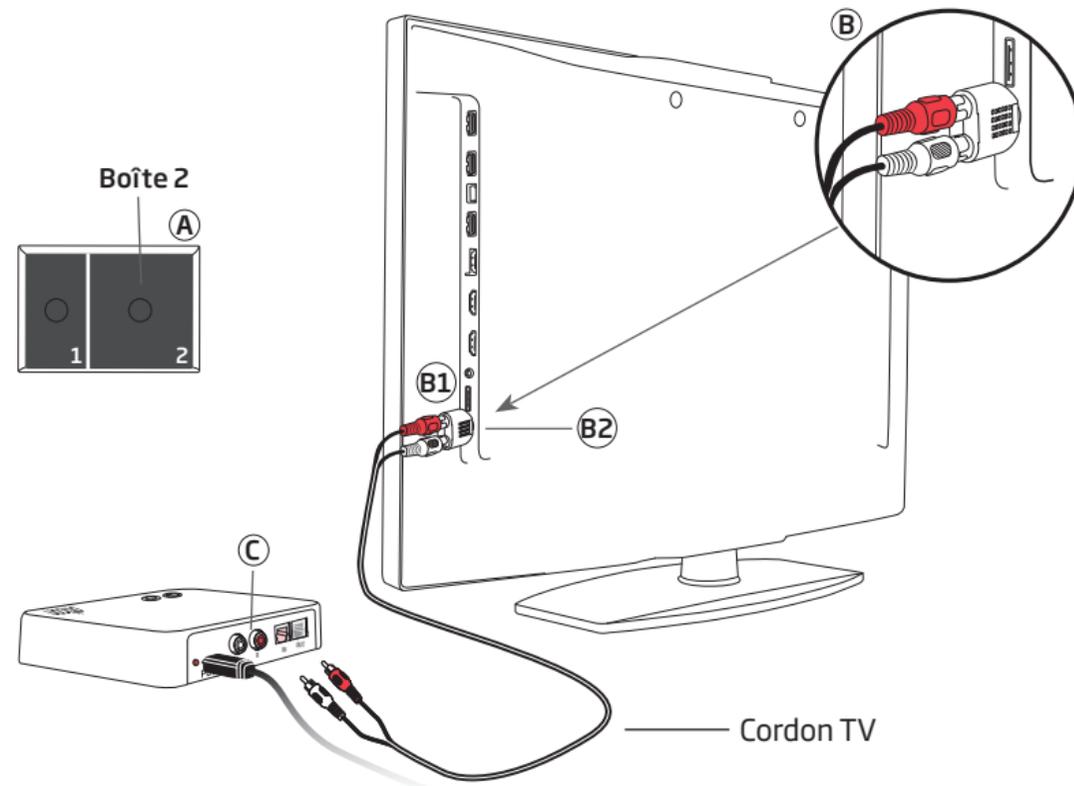


Connexion par adaptateur mini-jack

1. Utilisez l'adaptateur mini-jack de la boîte 2 (A).
2. Branchez le câble RCA à l'adaptateur mini-jack (B1).
3. Branchez le mini-jack au téléviseur, il s'agit généralement de la sortie casque (B2).
4. Branchez les connecteurs RCA à l'entrée RCA de l'Adaptateur TV 2.0 (C).
5. Reportez-vous à la page 28 pour l'appairage de l'Adaptateur TV 2.0 avec le Streamer Pro.

Remarque importante : Les haut-parleurs du téléviseur peuvent être mis en mode silencieux lors de la connexion à la sortie casque, pour que le son soit uniquement diffusé par le Streamer Pro/l'Adaptateur TV 2.0.

Pour des installations plus complexes, veuillez-vous référer à la section d'assistance du site www.oticon.fr/connectline



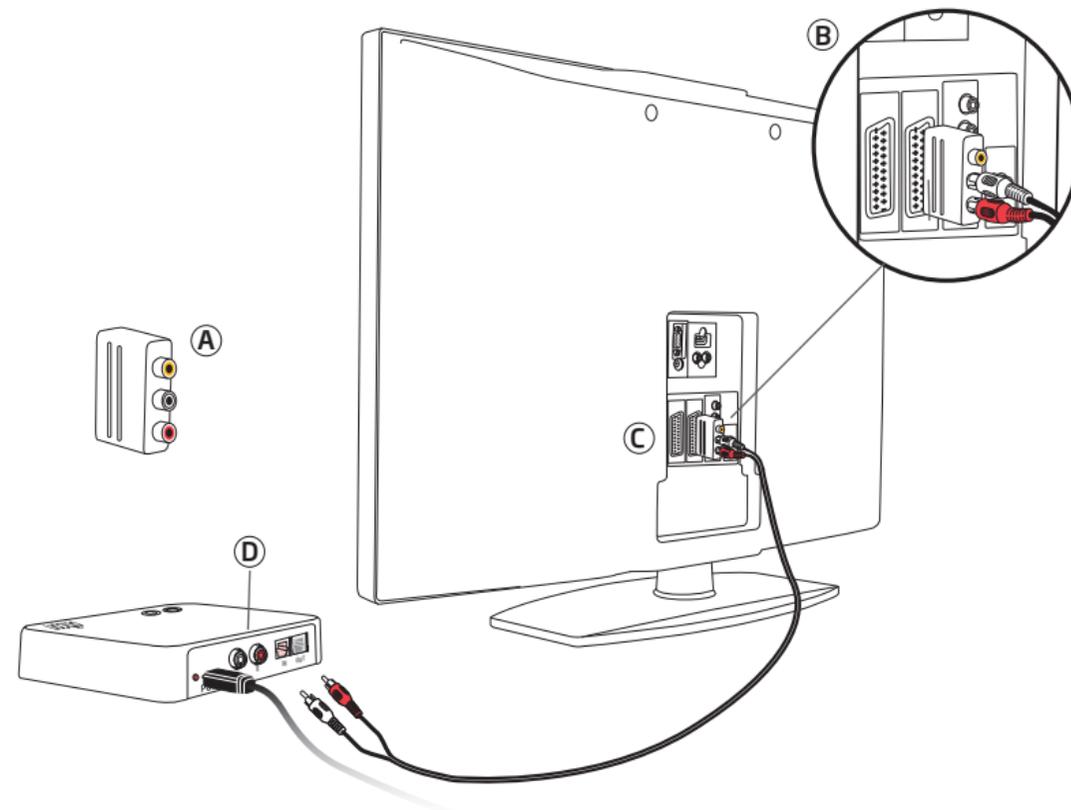
Connexion par PERITEL

1. Utilisez un adaptateur PERITEL*. (A)
2. Branchez le câble RCA aux bornes rouge et blanche de l'adaptateur PERITEL (B).
3. Branchez l'adaptateur PERITEL à la **sortie** PERITEL de votre téléviseur (C).
4. Branchez les connecteurs RCA à l'entrée RCA de l'Adaptateur TV 2.0 (D).
5. Reportez-vous à la page 28 pour l'appairage de l'Adaptateur TV 2.0 avec le Streamer Pro.

Remarque importante : La sortie audio de l'adaptateur PERITEL peut dépendre de la source sélectionnée sur le téléviseur. Par exemple, certains téléviseurs rendent uniquement le son du téléviseur disponible sur la sortie PERITEL (et pas le son d'un lecteur DVD connecté par exemple).

Pour des installations plus complexes, veuillez-vous référer à la section d'assistance du site www.oticon.fr/connectline

* L'adaptateur PERITEL est un accessoire non inclus dans votre boîte Adaptateur TV. Si vous avez besoin d'un adaptateur PERITEL, nous vous invitons à contacter votre audioprothésiste.



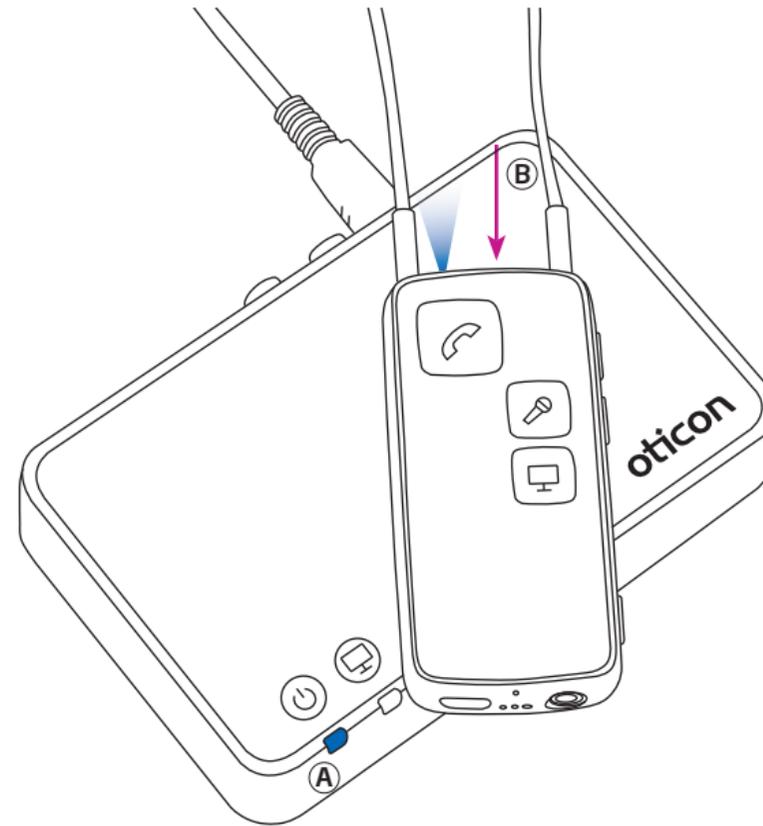
Appairage du Streamer Pro avec l'Adaptateur TV 2.0

Avant d'utiliser votre Streamer Pro pour écouter la télévision, celui-ci doit être appairé avec l'Adaptateur TV 2.0.

Pour l'appairage :

1. Veillez à ce que l'Adaptateur TV 2.0 soit sous tension, c'est-à-dire que l'indicateur de marche soit un voyant vert fixe.
2. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt du Streamer Pro (B) et maintenez-le enfoncé pendant 5-6 secondes jusqu'à ce que le voyant bleu commence à clignoter (A).
3. Placez le Streamer Pro au-dessus ou à proximité de l'Adaptateur TV 2.0 ; l'appairage prend environ 20 à 60 secondes. L'Adaptateur TV 2.0 commencera automatiquement l'appairage.
4. L'appairage est terminé lorsque le voyant de marche de l'Adaptateur TV 2.0 et le bouton Marche/Arrêt du Streamer Pro passent brièvement au bleu continu, puis à l'orange.

L'appairage ne s'effectue qu'une seule fois et il n'est généralement pas nécessaire de le renouveler.



Appairage			
Streamer Pro Etat	Streamer Pro Face avant	TV Adaptateur	Description
  		 	Streamer Pro et adaptateur TV 2.0 allumés
  		 	Streamer Pro en mode appairage
  		 	Appairage terminé
  		 	Streaming - aucune entrée audio détectée
  		 	RCA inséré et streaming
  		 	TOSLINK inséré et streaming (numérique)

 Fixe  Clignotant

Contrôle de volume

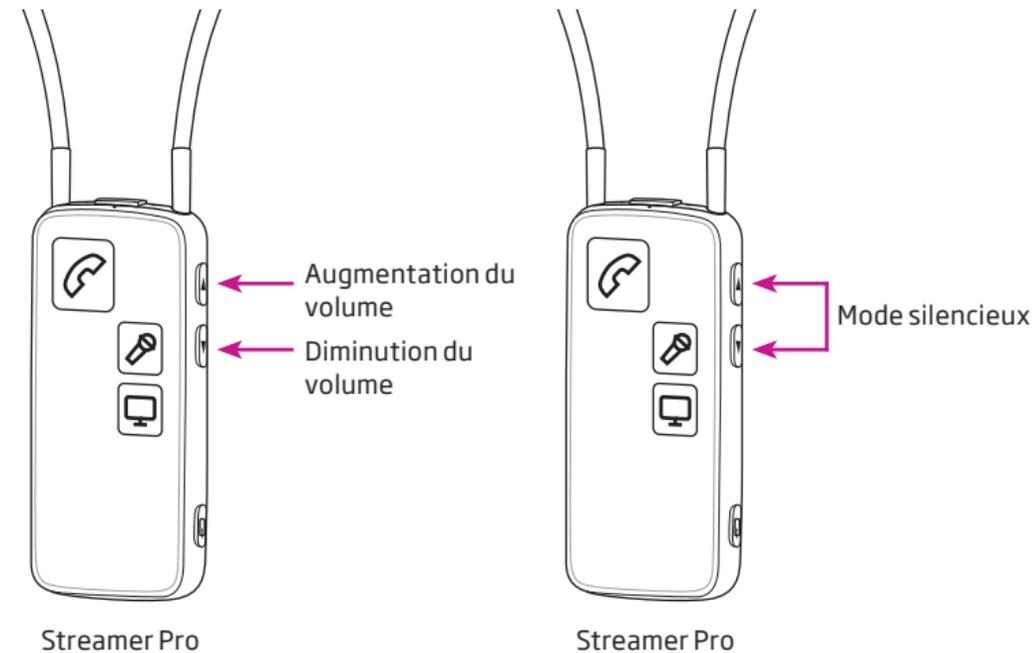
Utilisez le bouton de volume du Streamer Pro pour ajuster le volume du téléviseur dans les aides auditives. Ajustez le volume en appuyant brièvement sur le bouton + ou -. Répétez la manipulation pour des ajustements complémentaires.

Mode silencieux

En regardant la télévision, il est possible d'éteindre les microphones de vos aides auditives pour que seul le son de la télévision soit entendu.

Appuyez sur les boutons + et - du volume jusqu'à ce que le son environnant soit coupé. Vous entendrez un bip de confirmation indiquant que les microphones des aides auditives sont maintenant coupés.

Remarque importante : Le volume du téléviseur dans les aides auditives n'est généralement pas affecté par les ajustements de volume effectués sur la télécommande du téléviseur.

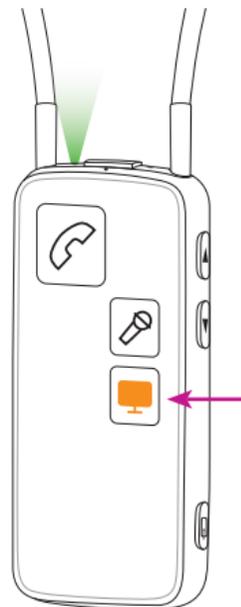


Ecouter la télévision

Veillez à porter le Streamer Pro autour de votre cou à l'aide du tour de cou, et veillez à ce que le Streamer Pro soit sous tension.

Allumer le son du téléviseur

Appuyez brièvement sur le bouton TV situé à l'avant du Streamer Pro. Le Streamer Pro se connecte à l'Adaptateur TV 2.0. Au bout de quelques secondes, un voyant fixe orange s'allume sur le Streamer Pro et l'Adaptateur TV 2.0. Vous entendrez un bip de confirmation dans vos aides auditives suivi du son provenant du téléviseur connecté.



Éteindre le son du téléviseur

Appuyez brièvement sur le bouton TV situé à l'avant du Streamer Pro. Les voyants orange s'éteignent sur le Streamer Pro et l'Adaptateur TV 2.0. Vous entendrez un bip de confirmation dans vos aides auditives.

Appairage			
Streamer Pro Etat	Streamer Pro Face avant	TV Adaptateur	Description
● (vert) [TV bouton] ○		● (vert) [TV bouton] [TV icône]	Streamer Pro et adaptateur TV 2.0 allumés
● (vert) [TV bouton] ● (orange)	[TV icône]	● (orange) [TV bouton] [TV icône]	Streaming - aucune entrée audio détectée
● (vert) [TV bouton] ● (orange)	[TV icône]	● (orange) [TV bouton] ● (vert) [TV icône]	RCA inséré et streaming
● (vert) [TV bouton] ● (orange)	[TV icône]	● (orange) [TV bouton] ● (bleu) [TV icône]	TOSLINK inséré et streaming (numérique)

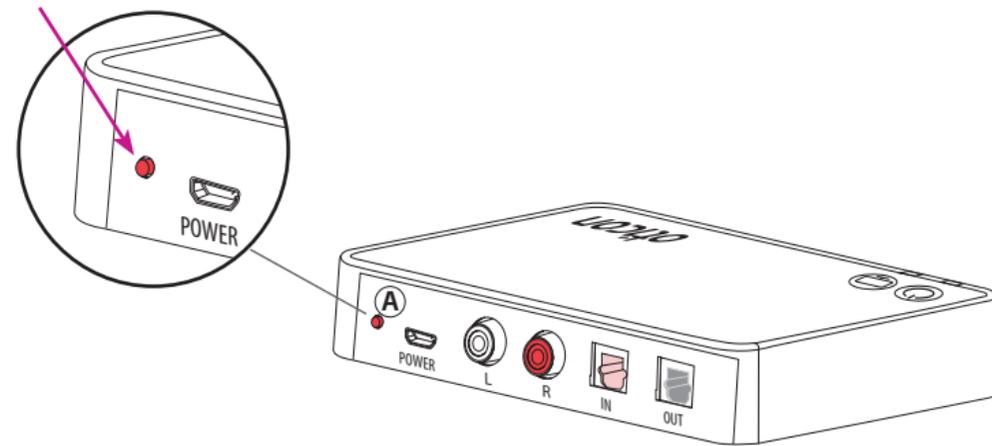


SelectMe, utilisation de plusieurs adaptateurs TV

Avec Streamer Pro 1.1 et ultérieur, vous pouvez utiliser plusieurs adaptateurs TV, par exemple un dans le salon et un dans la chambre.

Pour passer d'un Adaptateur TV 2.0 à l'autre :

1. Assurez-vous que vous n'êtes connecté à aucun Adaptateur TV 2.0, c'est-à-dire que le Streamer Pro doit être allumé mais pas actif.
2. Pour entendre le son, appuyez brièvement sur le bouton SelectMe (A) de l'Adaptateur TV 2.0 concerné.
3. L'Adaptateur TV 2.0 est automatiquement connecté. Vous entendrez un bip de confirmation dans vos aides auditives suivi du son provenant du téléviseur connecté.



Informations techniques

Nom du modèle	BS-F200
Conditions de fonctionnement	Température : +5°C à +40 °C Humidité : 15 % à 93 %, sans condensation Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa
Conditions de stockage et de transport	La température et l'humidité ne doivent pas excéder les limites ci-dessous pendant des périodes prolongées lors du transport et du stockage : Température : -25 °C à +70 °C Humidité : 15 % à 93 %, sans condensation

L'Adaptateur TV 2.0 contient un émetteur 2,4 GHz. La puissance d'émission de l'Adaptateur TV 2.0 est faible et toujours en-dessous de 10mW et a une puissance d'émission maximale de 10 dBm.

L'Adaptateur TV est conforme aux normes internationales concernant les émetteurs radio, la compatibilité électromagnétique et l'exposition humaine.

En raison de l'espace disponible limité sur l'Adaptateur TV, tous les marquages de certification sont présents dans ce document.

Etats-Unis et Canada

Cet appareil contient un module radio comportant les numéros de certification suivants :

FCC ID: U28TVBOX03

IC: 1350B-TVBOX03

Remarque : Cet appareil est conforme à la Partie 15 du Règlement FCC et aux RSS exempts de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne risque pas de causer d'interférences dommageables, et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Remarque : Les changements ou les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient rendre nulle et non avenue l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

Cet appareil numérique de Classe B respecte la norme canadienne ICES-003.

NOTE : *Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règles FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie en radio-fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut provoquer des interférences nocives avec les radiocommunications. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière.*

Si cet équipement provoque des interférences nocives avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger les interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise électrique placée sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour une assistance.

Informations sur l'exposition aux radiations radio-fréquence :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations des règles FCC et IC possibles dans un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm du corps d'une personne. Ce récepteur ne doit pas être assemblé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou récepteur.

Garantie internationale

Votre Adaptateur TV bénéficie d'une garantie limitée internationale, assurée par le fabricant. Cette garantie est de 12 mois à partir de la date de livraison. Cette garantie est limitée aux défauts de fabrication et matériels de l'appareil à proprement parler. Elle ne porte pas sur les accessoires tels que les piles, câbles, alimentations électriques, etc. Les problèmes provoqués par une manipulation ou un entretien inapproprié(e)/ incorrect(e), une utilisation excessive, des accidents, des réparations effectuées par un tiers non agréé, une exposition à des conditions corrosives, des dommages dus à la pénétration de corps étrangers dans l'appareil ou des ajustements incorrects ne sont PAS couverts par la garantie limitée et peuvent l'annuler. La garantie expliquée ci-dessus n'affecte pas les droits juridiques dont vous bénéficiez peut-être, de par les législations nationales régissant la vente des biens de consommation. Votre audioprothésiste peut offrir une garantie plus large que celle qui est prévue par les dispositions de cette garantie limitée. Pour obtenir davantage d'informations, veuillez le consulter.

Si vous avez besoin de services d'entretien

Prenez régulièrement rendez-vous avec votre audioprothésiste, il pourra résoudre les problèmes mineurs et ajuster votre Adaptateur TV si besoin.

191542FR / 2018.04.23

Oticon A/S certifie par la présente que cet adaptateur TV 2.0 (BS-F200) est en accord avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE.

La déclaration de conformité est disponible à :



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemark
www.oticon.global

*Durée de disponibilité garantie des pièces détachées :
5 ans après la date d'achat. Décret 2014-1482 / Article L111-3 du code de la consommation.*

*Prodition S.A.S., Parc des Barbanniers, 3 allée des Barbanniers,
92635 GENNEVILLIERS CEDEX - SIREN 301 689 790 R.C.S. NANTERRE*



Les déchets électroniques doivent être traités selon la législation locale.



Produit fabriqué sous licence Dolby Laboratories.
Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées du groupe Dolby Laboratories.

191542FR / 2018.04.23



oticon
PEOPLE FIRST